

Équipe  
psycho-sociale  
de SDG

**45 ans  
ensemble!**

**Rapport  
annuel  
2024-25**



# Sommaire

## **3 Message du président et du directeur général**

## **4 45 ans ensemble**

- Rappel historique
- Conseil d'administration
- Équipe de direction
- Célébration de l'ancienneté des membres de l'équipe

## **8 Plan stratégique 2024-29**

- Mission, vision, valeurs
- Orientations stratégiques

## **10 Reconnaissance des territoires traditionnels autochtones**

## **12 Programmes et services**

- Programmation et services pour adultes vivant avec une déficience intellectuelle
- Programmation et services pour la petite enfance
- Programmes et services cliniques en santé mentale

## **28 Partenariats, communication et visibilité**

## **30 États financiers**

# Message du président du Conseil d'administration et du directeur général

Cher·es membres de la communauté,

Alors que l'année fiscale 2024-25 est terminée, nous sommes heureux de vous présenter ce rapport annuel qui témoigne de notre engagement à faire évoluer nos services pour répondre aux besoins de notre communauté francophone. L'année 2024-25 s'est placée sous le signe du développement continu de partenariats et la poursuite du travail entamé en faveur de l'Équité, de la Diversité, et de l'Inclusion.

Ainsi, grâce à un financement de 4 ans du ministère de la Santé dans le cadre de l'entente Canada-Ontario, et en partenariat avec CFS/SFC Ottawa, nous avons lancé une communauté de pratique dédiée à l'équité en santé mentale francophone. Plus de trente organismes se sont ralliés à cette initiative pour améliorer l'accès aux soins en santé mentale des francophones en besoin d'équité (personnes noires, racialisées, nouvelles arrivantes, autochtones, 2ELGBTQIA+, neurodivergentes ou vivant avec une déficience intellectuelle). Ensemble, nous développerons des approches concrètes pour lever les barrières existantes et adapter nos services aux réalités plurielles de nos clientèles.

Parallèlement, en collaboration avec la Table CSPT, nous avons obtenu une subvention pour renforcer le recrutement et la rétention de personnel francophone spécialisé en déficience intellectuelle dans Stormont, Dundas et Glengarry. Les postes en milieu rural sont souvent difficiles à combler. Ce projet vise à recenser les meilleures pratiques de recrutement et rétention, explorer des modèles de formation pour des candidats sans expérience et élaborer un protocole transférable

facilitant l'embauche de ressources francophones. Nous souhaitons ainsi renforcer l'accès aux services en français aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

Par ailleurs, avec l'arrivée croissante d'immigrant·es francophones à Cornwall et dans SDG, nous poursuivons la diversification de notre équipe pour mieux refléter les personnes que nous desservons. L'an dernier, plusieurs professionnelles issues de diverses communautés culturelles (éducatrices en petite enfance, intervenantes en santé mentale et en déficience intellectuelle) ont rejoint nos programmes. Leur expertise enrichit notre compréhension des besoins et consolide la confiance au sein de notre communauté.

Enfin, pour célébrer nos 45 ans, honorer l'héritage de nos membres fondateurs et nous projeter vers l'avenir, nous changeons de nom pour devenir **Bien ici – Centre de santé mentale et services communautaires**. Ce nom ne renie pas notre vocation thérapeutique, mais réaffirme notre volonté d'offrir un lieu où chacun·e se sent pleinement accueilli·e. « Bien ici » reflète cette ambition : un espace où toute personne—qu'elle vienne pour du soutien en santé mentale, de l'accompagnement après des violences sexuelles, ou des services en petite enfance ou en déficience intellectuelle—se sent valorisée, reconnue et à l'aise, sans crainte de stigmatisation. Le nouveau logo, ancré dans nos valeurs et notre culture du partenariat, nous projette vers l'avenir tout en unissant visuellement l'ensemble de nos clientèles et programmes.



Notre nom change mais nos valeurs de respect, d'excellence et d'inclusion demeurent et continueront de guider chacune de nos actions. Nous invitons chacune à s'impliquer, que ce soit comme bénévole ou membre du personnel, pour faire de ces prochaines années un tremplin vers un avenir encore plus solidaire et inclusif.

Avec toute notre gratitude,

**Raymond Legault**  
Président du Conseil  
d'administration

**Sébastien Skrobos**  
Directeur général



ans  
ensemble!

## L'Équipe psycho-sociale a 45 ans!

Fondée en octobre 1979 pour combler l'absence de services en santé mentale pour les familles francophones de la région, l'Équipe psycho-sociale a évolué au fil des années pour répondre aux besoins croissants de notre communauté. Ce parcours de 45 ans est marqué par notre engagement à fournir des soins de qualité, notre capacité à nous adapter et notre désir constant d'innovation. Aujourd'hui, l'Équipe psycho-sociale de Stormont, Dundas, Glengarry est un organisme à but non lucratif francophone basé à Cornwall et à Alexandria, qui offre :

- Des services de santé mentale pour les enfants, les jeunes et leurs familles
- Des services de soutien et de santé mentale pour les femmes victimes de violence familiale et sexuelle
- Des services pour les adultes vivant avec une déficience intellectuelle
- Une programmation pour la petite enfance via notre centre ON y va
- Et depuis peu, des services pour les hommes victimes de violence sexuelle

Depuis 1979, nous avons élargi notre gamme de services et renforcé notre présence, toujours guidé·es par notre mission de soutenir et d'améliorer le bien-être de ceux que nous servons. Nous remercions chaleureusement tous ceux qui ont contribué à notre succès, y compris notre personnel dévoué, nos bénévoles, nos partenaires et les membres de la communauté. Alors que nous célébrons ce jalon important – 45 ans ensemble – nous réaffirmons notre engagement à continuer à servir notre communauté avec dévouement et passion. Ensemble, nous bâtissons un avenir plus sain et plus résilient pour notre communauté francophone.

Pour accompagner cette étape et souligner notre évolution, nous changeons désormais de nom : l'Équipe psycho-sociale devient **Bien ici – Centre de santé mentale et services communautaires**. Ce nouveau nom reflète notre vocation d'offrir un espace où chacune se sent accueillie, écoutée et valorisée, tout en rassemblant l'ensemble de nos programmes sous une identité unifiée.

# Cette histoire n'aurait pas été possible sans...

Cette histoire n'aurait pas été possible sans la vision de Pierre Landry, le fondateur de l'Équipe psycho-sociale, mais aussi le soutien des administrateurs bénévoles qui se sont succédé au Conseil d'administration de l'Équipe depuis 1979. C'est l'occasion de remercier et de célébrer notre Conseil d'administration qui a pris la relève des prédecesseur·s :

**Raymond Legault** – président

**Denise Lalande** – vice-présidente

**Louise Lapensée** – trésorière

**Sylvie Boucher** – administratrice

**Louise Lajoie** – administratrice

**Chantal Porteous** – administratrice



# Il faut aussi noter le travail ardu et la passion de...

l'équipe de direction actuelle composée de :

**Gina Lacombe** – Directrice des services en santé mentale

**Chantal Quesnel** – Directrice des services à la petite enfance

**Tina Duval** – Directrice des services aux adultes vivant avec une déficience intellectuelle

**Gaëlle-Vanessa Tchouassi-Njinthe** – Directrice des finances et de l'administration



Ci-dessus Sébastien Skrobos, Directeur général de l'Équipe psycho sociale, et Pierre Landry fondateur et Directeur général de l'organisme de 1979 à 2007.





## Enfin la qualité des services à l'Équipe psycho-sociale ne serait rien sans...

ses employé-e-s passionné-e-s et dévoué-e-s qui travaillent avec nous depuis des années. Cette année, nous reconnaissons l'ancienneté des employé-e-s suivant-e-s :

**5 ans : Dereck Chartrand** – Intervenant en santé mentale

**5 ans : France Fox** – Réceptionniste

**10 ans : Annie Fontaine** – Intervenante en santé mentale

**15 ans : Josée Delisle** – Éducatrice spécialisée au programme de traitement de jour pour adolescent-e-s

Sans oublier l'engagement de **Kelly Ward** qui a quitté l'Équipe psycho-sociale en mars dernier après 25 ans passés en tant qu'intervenante au programme de jour pour adultes vivant avec une déficience intellectuelle!

# Bienvenue à toute-s !

L'Équipe psycho-sociale est un organisme inclusif où toutes les familles sont bienvenues !



« Un immense merci pour tout ce que vous avez fait pour mon enfant et pour nous. Travailler avec vous a été une expérience extraordinaire. La qualité de votre service a été exceptionnelle, et je suis persuadé·e que mon enfant a pleinement bénéficié de cette expérience grâce à l'attention que vous portez à vos client·e·s et à la qualité de votre communication. Nous vous serons toujours reconnaissant·e·s que notre enfant ait été confié à vous ; vous transformez véritablement la vie des gens. Merci. » – UN·E PARENT

« Merci à toute votre équipe pour toutes vos années de soutien auprès de cette famille. Votre engagement, vos connaissances approfondies et votre aide lors des premières étapes de son placement après des circonstances aussi tragiques ont été plus que vous ne l'imaginez.

Nous continuerons d'offrir à la famille vos services et votre soutien. Merci pour vos propositions de consultations ou de soutien ; nous en aurons peut-être besoin ! Ce fut un plaisir de vous rencontrer, vous et toute l'équipe, qui avez tout mis en œuvre pour offrir à ce jeune la chance de s'épanouir pleinement. » – UN PARTENAIRE

# Plan stratégique 2024-29

L'Équipe psycho-sociale s'est engagée en 2024-25 dans une planification stratégique, avec l'appui des partenaires communautaires et de ses employé·e·s, pour définir sa mission, sa vision et ses valeurs, ainsi que ses orientations stratégiques.

## Mission

Notre mission à l'Équipe psycho-sociale est de fournir des services en français pour les enfants, les jeunes et les familles francophones d'Akwesasne et des Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry, afin de les soutenir dans leur épanouissement au quotidien.

## Vision

L'Équipe psycho-sociale aspire à être un leader communautaire inclusif qui œuvre au développement du plein potentiel des communautés francophones qu'elle dessert.

## Valeurs

**Excellence :** Pour nous à l'Équipe psycho-sociale, l'excellence va au-delà de la simple prestation de services. Cela implique de viser la plus haute qualité, de favoriser l'innovation dans nos pratiques, et de travailler pour atteindre les meilleurs résultats pour nos bénéficiaires. Cette quête constante d'amélioration assure que nos services évoluent pour répondre aux besoins changeants de nos communautés.

**Respect :** Le respect est au cœur de notre mission. Il se manifeste par la reconnaissance et l'appréciation de la diversité de chaque personne que nous desservons. Nous nous engageons à protéger la dignité et les droits de toutes et tous. Ce respect s'étend à nos interactions internes et externes, avec nos collègues, nos partenaires, et notre communauté. Nous promovons des relations bienveillantes où chacun·e se sent écouté·e, valorisé·e et traité·e avec égard.

**Inclusion :** Guidé·e·s par notre engagement à promouvoir la diversité, l'antiracisme, l'accessibilité, le respect et l'équité, l'inclusion dépasse la simple acceptation de la différence. Elle consiste à créer un environnement accueillant et bienveillant où chaque personne, indépendamment de sa race, de ses origines ethniques ou culturelles, de ses capacités, de son orientation sexuelle, de ses identités et expressions de genre, est pleinement valorisée et intégrée dans le développement de son plein potentiel. Cette approche embrasse et célèbre la diversité de nos équipes, renforçant ainsi notre capacité à servir nos communautés de manière plus efficace et équitable.

# Orientations stratégiques

**1.** Améliorer notre positionnement stratégique auprès de la clientèle, la communauté et les partenaires.

## Résultats intermédiaires

- 1.1. La visibilité des programmes et des services est accrue.
- 1.2. Le leadership de l'ÉPS est reconnu au sein de la francophonie et auprès des partenaires.

**2.** Assurer l'excellence des programmes et services.

## Résultats intermédiaires

- 2.1. Les programmes répondent aux besoins actuels et émergents de la clientèle.
- 2.2. Le personnel est outillé pour assurer la livraison des services et la gestion des programmes.
- 2.3. Le profil et les besoins de la clientèle sont connus.

**3.** Optimiser notre structure et santé organisationnelles.

## Résultats intermédiaires

- 3.1 La communication interne est améliorée.
- 3.2 Les rôles et responsabilités au sein de l'organisation sont clarifiés.
- 3.3 Les programmes sont gérés et livrés de manière cohérente.
- 3.4 Le cadre de gestion de l'ÉPS est mis à niveau.
- 3.5 Les capacités du personnel sont renforcées.

**4.** Instaurer une saine culture organisationnelle.

## Résultats intermédiaires

- 4.1 Le sentiment d'appartenance et la cohésion au sein du personnel sont renforcés.
- 4.2 Le personnel est reconnu et valorisé.
- 4.3 L'équité, l'inclusion et la diversité sont promues et sont établies au sein de l'organisation.

# Reconnaissance des territoires traditionnels autochtones

Notre comité ÉDI a conçu une reconnaissance des territoires traditionnels autochtones qui inclue tous nos programmes.

**Elle est lue en français dans la communauté, et disponible en anglais pour nos partenaires anglophones :**

*L'Équipe psycho-sociale de SDG exprime sa gratitude pour la possibilité de mener ses activités sur les terres ancestrales non-cédées des peuples Mohawk d'Akwesasne, ainsi que pour la présence de leurs ancêtres qui ont habité ces territoires depuis des générations. Nous tenons également à reconnaître les Algonquins, Haudenosaunee (Ho-den-o-sho-ni), Huron-Wendat (Huron-wen-dat) et les Abenaki.*

*Nous sommes profondément reconnaissants envers ceux qui ont habité ces terres avant la création de la nation canadienne. Nous reconnaissons les traumatismes intergénérationnels et les défis en matière de santé mentale causés par la colonisation, ainsi que les injustices et l'oppression subies par les peuples autochtones depuis le début de celle-ci.*

*Nous nous engageons à mieux servir les communautés des Premières Nations, Métis et Inuit de la région, en favorisant la réconciliation et la guérison. Ce faisant, nous reconnaissons que les approches holistiques traditionnelles de santé et de mieux-être autochtones, sont en place depuis des milliers d'années, et qu'elles se perpétuent encore aujourd'hui. Les modèles familiaux autochtones, fondés sur le respect, la réciprocité et la responsabilité collective, nous offrent aussi des leçons précieuses sur la cohésion sociale et le soutien intergénérationnel. Ceux-ci sont une source d'inspiration pour nous.*

*Nous exprimons également notre solidarité avec les femmes, filles, personnes bispirituelles et transgenres autochtones disparues et assassinées, ainsi qu'avec leurs familles.*

*Enfin, nous honorons la mémoire des enfants autochtones qui ont perdu la vie ou qui ont été victimes de maltraitance et d'abus dans les pensionnats, reconnaissant les traumatismes intergénérationnels causés par ces institutions. « Chaque enfant compte ».*

*Nia`wen*



En tant que fier membre de la Coalition communautaire IDEA, L'Équipe psychosociale de SDG (Stormont, Dundas, Glengarry) s'engage à promouvoir l'équité, la diversité, l'inclusion, la lutte contre l'oppression, ainsi que la vérité et la réconciliation. Nous collaborons avec des organisations et agences locales pour éliminer les obstacles systémiques et créer un changement durable. En mettant l'accent sur l'équité communautaire, l'apprentissage continu, les pratiques inclusives, l'évaluation des politiques et la responsabilisation fondée sur les données, nous nous efforçons de favoriser une communauté plus inclusive et plus juste pour tous.



# Programmes et services

## Programmation et services pour adultes vivant avec une déficience intellectuelle

Dans le cadre de ses services pour adultes vivant avec une déficience intellectuelle, l'Équipe psycho-sociale offre un programme de jour pour adultes francophones vivant avec une déficience intellectuelle (adultes DI) du lundi au vendredi de 9h à 15h. Nos intervenant·es en déficience intellectuelle conçoivent des activités récréatives et d'apprentissages personnalisés, favorisant le développement des capacités individuelles, la création de liens sociaux et l'intégration communautaire, tout en mettant l'accent sur les relations thérapeutiques et l'autonomie.

Le processus d'admission à notre programme est géré par les Services de l'Ontario pour les personnes ayant une déficience intellectuelle (SOPDI) qui déterminent l'éligibilité des participant·es; si une personne francophone est jugée éligible, elle est dirigée vers le programme IVT. Pour plus d'informations sur SOPDI, suivez ce lien <https://scsonline.ca/fr/intake/application-dsoer>



# Survol des activités et statistiques du programme de jour pour l'année 2024-25

**Une programmation quotidienne** du lundi au vendredi de 9h à 15h avec une diversité d'activités comprenant : des ateliers arts, des activités de promotion de la santé, des ateliers de cuisine, des sorties natation, quilles, bingo, des sorties communautaires, du bénévolat, des stations de travail, et une programmation estivale spécifique au format camp d'été.

## Renforcement de notre caractère francophone

Afin d'accroître les services pour les francophones, nous avons entamé en 2023 un processus de transition de nos participant·es anglophones afin de libérer des places pour les participant·es francophones. Des plans de transition individualisés vers des services en anglais ont été élaborés afin de permettre une transition en douceur. Une attention particulière à la gestion de la liste d'attente et à la qualité des services offerts aux francophones a permis de mieux répondre aux attentes de cette communauté tout en maintenant un service équilibré et équitable pour tous.

**Résultats 2024-25 :** 4 participant·es francophones accueillie·s et transition de 4 participant·es anglophones vers des services en anglais



## Programme Passeport :

Le Programme Passeport du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires (MSESSC) est un programme qui aide les adultes DI à s'intégrer à la communauté et favorise l'autonomie en fournissant un soutien financier pour la participation communautaire, les activités de la vie quotidienne et la planification gérée par la personne. Les adultes concernés peuvent décider d'utiliser ce soutien financier pour s'offrir un accès payant aux activités disponibles en communauté. En 2024-25 5 adultes vivant avec une déficience intellectuelle ont décidé d'accéder en payant à la programmation d'IVT. Cette participation a généré 9,375\$ qui seront utilisés pour bonifier le programme IVT.

**Les statistiques :**

**32**

participant·es au total

**5**

participant·es PASSEPORT  
(3 anglophones + 2 francophones)

**27**

participant·es financés par le ministère

**24**

participant·es francophones

**3**

participant·es anglophones

## Survol des revenus Passeport en 2024-25

Avril	1 200 \$
Mai	1 250 \$
Juin	625 \$
Juillet	850 \$
Aout	450 \$
Septembre	775 \$
Octobre	850 \$
Novembre	700 \$
Décembre	525 \$
Janvier	800 \$
Février	750 \$
Mars	600 \$
<b>Total</b>	<b>9 375 \$</b>

Ces fonds ajoutés aux fonds passeports de 2023-24, et à un complément issu de notre financement annuel, nous ont permis d'acheter un véhicule supplémentaire pour transporter nos participant·es.



### Bon coups et réussites de notre programmation et de nos services pour adultes vivant avec une déficience intellectuelle

**Obtention d'une subvention pour améliorer  
le recrutement et la rétention de personnel  
francophones dans le secteur de la déficience  
intellectuelle**

Les organismes offrant des services aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle connaissent de fortes difficultés de recrutement, particulièrement en ce qui concerne le personnel francophone. Dans notre région rurale, de nombreux postes en déficience intellectuelle restent vacants, ce qui limite l'accès à des services en français pour notre clientèle.

Dans le cadre de la table de planification régionale pour les services communautaires en déficience intellectuelle, et au nom du comité des services en français, l'Équipe psychosociale a obtenu une subvention dans le cadre de l'entente Canada-Ontario pour lancer une initiative concertée avec nos partenaires locaux :

- Cerner précisément les enjeux de recrutement et de rétention de personnel francophone en milieu rural.
- Recenser les bonnes pratiques actuelles en matière d'attraction de ressources humaines francophones.
- Mettre en lumière les stratégies qui favorisent la fidélisation de ce personnel.
- Étudier la faisabilité de former, par apprentissage ou formation, des candidats sans expérience ni qualification préalable.
- Élaborer un protocole opérationnel et rapidement déployable pour optimiser le recrutement de professionnels francophones et rétablir un accès équitable aux services pour notre clientèle.

Ce protocole sera conçu pour être transférable et adaptable à d'autres territoires ruraux confrontés aux mêmes défis.

### **Développement du programme passeport en soirées et les fins de semaine :**

Ce projet pilote vise à étendre l'offre du programme Passeport aux soirées et aux fins de semaine afin de mieux soutenir les familles en quête de répit et les participant·e·s souhaitant des activités hors des créneaux habituels. Il répond à une demande croissante pour des services disponibles en dehors des horaires standards, tout en garantissant souplesse et qualité d'accompagnement. Chaque session est limitée à quatre participant·e·s pour favoriser l'engagement actif et offrir un suivi véritablement personnalisé.

**Résultats 2024-25 :** 9 séances d'activités de janvier à mars, et 27 participant·e·s accueillie·e·s depuis janvier 2025

*« Les rencontres du Réseau de soutien familial nous ont permis de partager nos expériences, nos défis, nos trucs et nos objectifs avec les autres parents. Ça fait du bien et c'est important de rencontrer des gens qui vivent les mêmes défis que nous et qui veulent se mettre au courant de tous les services possibles pour leurs enfants. Ça nous permet d'échanger et de nous organiser face aux défis communs. Ces rencontres nous donnent un peu d'espoir sur ce qui s'en vient pour nos enfants dans l'avenir et qui nous permet de voir que nous ne sommes pas seuls à vouloir résoudre les différents problèmes d'inclusion que nos enfants vivent. Ça fait du bien de se voir, de partager, de discuter et de faire des sorties ensemble. » –SB*

---

*« Nous avons eu la chance d'être accueilli au programme avec grande enthousiasme à deux reprises dans les derniers 7 ans dans la vie adulte de notre fille... La première expérience était remarquable avec le dévouement du personnel et la grande flexibilité—de la « Capitaine » : Tina et son équipe à L'initiation à La vie. Sachez que le programme de Jour « Initiation à la vie » fait une immense différence dans la vie de ses membres et de leur famille. » –JF*

« Mon fils Kalem participe au programme de jour d'Initiation à la vie depuis maintenant un an. C'est un environnement où il se sent accueilli, respecté et compris. L'équipe a travaillé avec beaucoup de bienveillance pour lui offrir les soutiens supplémentaires dont il a besoin au quotidien. Grâce à leur approche attentive et collaborative, Kalem a pu faire des progrès importants sur le plan de l'autonomie, de la communication et de la confiance en soi. Il aime vraiment y aller et se sent valorisé au sein du groupe. En tant que parent, c'est rassurant de savoir qu'il évolue dans un espace sécuritaire, inclusif et adapté à ses besoins. Je suis profondément reconnaissante envers toute l'équipe pour leur engagement et leur dévouement. Merci. » – DP



### **Création du Réseau de soutien familial francophone de SDG**

En 2024 l'ÉPS a fait une demande de subvention auprès de l'Organisme de soutien aux aidants naturels de l'Ontario (OSANO) pour soutenir la création et le lancement du Réseau de soutien familial francophone de SDG. Le réseau a été créé en mai 2024 et rassemble une quinzaine de familles avec comme objectif principal de créer une plateforme inclusive où les familles peuvent se connecter, partager des ressources et s'entraider mutuellement en français.

**Résultats 2024-25 :** 12 rencontres mensuelles et sessions d'informations : Ces réunions régulières renforcent la communauté et la solidarité entre les membres du réseau. Elles permettent aux familles de partager leurs expériences, de s'entraider et de tisser des liens.

Organisation de 2 forums et 2 conférences : Ces événements sont conçus pour offrir des connaissances et du soutien aux familles, en les aidant à surmonter les défis quotidiens grâce à des informations pertinentes et des discussions enrichissantes :

- Conférence sur le bien-être des proches aidants de DISCITUS
- Présentation d'une navigatrice de logement de SOPDI
- Conférence sur les mesures fiscales de FINAUTONOME
- Forum annuel de logement de SOPDI

3 activités récréatives : Les activités récréatives encouragent la création de liens personnels entre les membres, renforcent la confiance et favorisent la solidarité en dehors des réunions officielles, permettant ainsi aux familles de s'entraider de manière plus informelle.

## Employabilité des adultes francophones vivant avec une déficience intellectuelle

L'ÉPS fait partie du Forum Régional (créé en 2017 et rassemblant tous les organismes communautaires offrant des services en français aux adultes DI) qui a identifié 3 thématiques de travail pour les années à venir : l'employabilité, le logement et la participation communautaire. Dans ce contexte, l'ÉPS a décidé de devenir un ambassadeur de l'emploi pour les adultes DI.

**Résultats 2024-25 :** En offrant une formation adaptée, un soutien continu et des opportunités réelles, nous avons aidé nos participante:s à surmonter les défis liés à leurs déficiences et à atteindre une autonomie professionnelle :

- K.P. offre un service d'entretien ménager de bureau et est devenu employé autonome au sein de l'équipe.
- M.B. a un placement (non-rémunéré) 2 jours par semaine au Farm Boy dans la boulangerie.
- S.B.-H. occupe un placement d'essai au sein du programme ON y va.
- C.L. a un placement chez RayCo où il fait l'entretien ménager et l'organisation des vêtements en magasin.



---

*« Notre fille Sophie participe au programme de jour IVT de l'Équipe psycho-sociale depuis septembre 2016. Nous sommes très satisfaits du service et du personnel. Pour elle c'est une continuité de l'école où elle retrouve ses amies à tous les jours. Ça lui permet de continuer à socialiser, à développer son autonomie et de participer à la communauté grâce aux activités qui y sont organisées. Nous apprécions aussi la création du comité de parents qui nous permet de nous rencontrer, d'échanger nos idées, nos préoccupations et de formuler nos besoins à la direction du programme... Le programme IVT est un service essentiel qui doit continuer à servir cette partie de notre société souvent oubliée et mise de côté. » – SB et SH*

# Programmation et services pour la petite enfance

Comme tous les centres pour l'enfant et la famille ON y va, le Centre ON y va francophone de l'Équipe psycho-sociale a le mandat d'offrir gratuitement des programmes francophones en présentiel et en virtuel, de haute qualité, destinés aux enfants de 0 à 6 ans et à leurs familles.

La programmation et les activités du Centre ON y va de l'ÉPS s'articule autour des 4 axes suivants :

**Apprentissage par le jeu :** les familles participent à des activités amusantes tels que l'heure du conte, des expériences scientifiques, des chansons et des jeux axés sur les intérêts de leurs enfants (y compris les jeux « risqués »). Tous les programmes sont basés sur la pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance.

**Soutien aux parents :** les familles peuvent obtenir des conseils de professionnels du développement de la petite enfance et participer à nos programmes soigneusement conçus pour répondre à leurs besoins.

**Information et aiguillage :** les parents découvrent les services à la famille offerts dans notre communauté en discutant avec les professionnels du Centre. Nous accueillons des partenaires communautaires pour offrir des programmes et services pour les familles et leurs enfants.

**Groupes de jeux :** les familles rencontrent d'autres parents et enfants en participant à nos groupes de jeu. Les groupes de jeu sont un lieu propice pour le développement social des enfants et permettent de créer des liens avec d'autres familles.



## Survol des activités et statistiques du Centre ON y va de l'ÉPS pour l'année 2024-25

### Spécificités de notre Centre et certifications de notre équipe

Notre équipe compte des employées certifiées pour l'inspection de sièges d'auto, assurant ainsi la sécurité des enfants en bas âge. Nous avons également élargi notre expertise en intervention parentale grâce au programme Triple P (Pratiques Parentales Positives), avec l'obtention de deux nouvelles certifications en soins primaires. De plus, nous continuons d'offrir le programme La Mère l'Oie, reconnu pour favoriser l'éveil du langage chez les jeunes enfants.

## Voici nos résultats et statistiques pour 2024-25 :

**28**

familles ont participé au programme la Mère l'Oie®

**98**

nombre de prêts -- Joujouthèque

**15**

inspections de siège auto



À Cornwall, nous offrons un local à notre partenaire communautaire, le Bureau de santé de l'est Ontario. De ce local, le programme de dépistage précoce, 'Regarde, je grandis' ainsi que le service francophone d'orthophonie sont livrés gratuitement à notre communauté.



## Statistiques 2024-25 du bureau de Santé de l'est de l'Ontario :

**112**

familles reçues pour le service d'orthophonie francophone

**43**

consultations de dépistage précoce « Regarde, je grandis »

L'accès à tous nos services, nos groupes d'apprentissage par le jeu, et nos activités est gratuit. Notre programmation a été offerte à Cornwall, Crysler et North Lancaster en 2024-25 avec les résultats suivants :

**403**

enfants desservis

**3241**

visites faites par les enfants :

**375**

parents et de responsables desservis

**2597**

visites faites par parents/responsables

ce qui inclue 386 hommes

# Bon coups et réussites de notre programmation et de nos services pour la petite enfance

## Réconciliation avec les peuples autochtones

Dans le cadre des appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation du Canada, une formation en compétence culturelle autochtone (Indigenous Cultural Competency Training –(ICCT) cycle 1 a été offerte à 27 personnes employé·es à l'Équipe psycho-sociale et employé·es travaillant chez nos partenaires communautaires. Ce fut un moment riche en apprentissages et en réflexions profondes, qui a permis de mieux comprendre les réalités vécues par les peuples autochtones et d'explorer des façons de travailler ensemble de manière plus respectueuse et inclusive.



## Consolider une équipe représentative de nos communautés

Afin de renforcer notre engagement envers l'inclusion dès la petite enfance, nous avons intégré à notre équipe 3 éducatrices récemment arrivées au Canada. Ces recrutements valorisent la diversité culturelle, linguistique et la richesse des accents de la francophonie au sein de notre région. Cette pluralité favorise l'ouverture culturelle de nos programmes et permet d'offrir un accompagnement plus sensible, respectueux et enrichissant aux enfants et à leurs familles.

---

*« C'est pas mal difficile à améliorer quelque chose tellement bien perfectionné. Je fais beaucoup de publicité à toutes les jeunes mamans que je rencontre. Bravo !!!! »*

---

*« Toujours de belles activités créatives – toutes en français – j'aime qu'il y ait plusieurs salles. »*

---

*« On adore le centre. Il y a toujours quelque chose à faire. Mon fils adore venir jouer. J'aime aussi bien la Joujouthèque. On a emprunté quelques fois. J'aime bien qu'il y a toujours une rotation d'activités et de jouets. »*

---

*« J'aime la variété d'activités disponibles tous les jours, les interactions en français entre les éducatrices et mes enfants. »*

---

*« On aime jouer avec les autres enfants, et c'est une place où on peut améliorer son français. »*

---

# Programmes et services cliniques en santé mentale

L'Équipe psycho-sociale offre de nombreux services en santé mentale pour les enfants, les jeunes et leur famille à Cornwall et dans toute la région de SDG. Pour rendre les services de santé mentale plus accessibles dans les zones rurales de SDG, nous proposons des services depuis un bureau satellite à Alexandria. De plus, pour les familles qui ont besoin d'un soutien accru, nous offrons des interventions plus intensives à domicile. Pour ceux qui ne peuvent se déplacer, nous proposons également des services de consultations et de soutien en santé mentale en virtuel ou par téléphone.



## Survol des services cliniques et statistiques en santé mentale pour l'année 2024-25 :

### Programme de prévention ciblée

Ce programme vise à aider les enfants et les jeunes à acquérir des compétences sociales, ainsi qu'à renforcer leur résilience grâce à des activités éducatives et des services adaptés à leurs besoins spécifiques. L'objectif est de réduire le risque de problèmes de santé mentale en intervenant de manière précoce et en prévenant le développement de difficultés futures. Les services sont proposés dans différents environnements tels que l'école, les services de santé et la communauté, en collaboration avec des professionnels de la santé et de l'éducation.

### ■ Résultats 2024-25 : 1701 participant·es

Activités non-thérapeutiques :

- Présentations à La Société de l'aide à l'enfance pour la promotion du programme Mothers in Mind (Tenir compte des mères) et de nos services en santé mentale
- Journée de la prévention du suicide : kiosque promotionnel
- Marche pour la sensibilisation de la santé mentale
- Salon de l'engagement des jeunes
- Journée de la fille
- Foire culturelle
- CAANA présentation des services de l'EPS
- Présentation des services de l'Équipe au Comité consultatif pour l'éducation spécialisée.

### Services de counseling ou de thérapie brève

Ces services offrent des consultations thérapeutiques rapides en réponse à des besoins immédiats identifiés chez un enfant ou un jeune. Ils se distinguent des consultations et thérapies habituelles par leur durée limitée. Ils consistent en une à quatre rencontres thérapeutiques ou de consultation sur une période de six semaines. Ces services peuvent servir à déterminer ou clarifier les besoins en d'autres traitements ou services, tels que des consultations ou de la thérapie. Ils peuvent être suffisants en eux-mêmes ou servir de solution temporaire en attendant des services plus spécialisés.

**Résultats 2024-25 :** 118 participants pour 708 heures de services cumulés



### Services de consultation et de thérapie

Ces services visent à réduire, en partie ou complètement, la gravité des problèmes affectifs, sociaux et comportementaux des enfants et des jeunes. Ils consistent en une série d'interventions planifiées et complémentaires, basées sur une évaluation des risques, des besoins et des forces de l'enfant ou du jeune et de sa famille. L'objectif est d'intervenir de manière précoce et efficace pour réduire le besoin d'une intervention plus intensive et perturbatrice à l'avenir.

**Résultats 2024-25 :** 174 participants pour 2308 heures de services cumulés. Les jeunes présentant des besoins plus complexes nécessitent un accompagnement prolongé et des services plus intensifs pour répondre adéquatement à leurs défis.

### Services de traitement intensifs

Ces services visent à offrir un traitement intensif aux enfants, adolescents et les familles qui sont confrontés à des difficultés de santé mentale importantes. Il comprend le programme de traitement de jour, les services intensifs à domicile et les services spécialisés.

Le programme de traitement de jour (offert en partenariat avec les conseils scolaires francophones et ouvert à tous les enfants scolarisés en école francophone) fournit un milieu thérapeutique d'apprentissage pour les jeunes incapables de fonctionner en milieu scolaire conventionnel en raison de besoins complexes en santé mentale.

Les services intensifs à domicile sont flexibles et adaptés aux besoins individuels, visant à favoriser le fonctionnement familial et à éviter les placements à long terme.

Les services externes peuvent comprendre la thérapie individuelle et de groupe, ainsi que des programmes et services thérapeutiques spécialisés complémentaires.

**Résultats 2024-25 :** 8 jeunes en centre de traitement de jour (une classe) / 34 familles ayant reçu des services intensifs / 1475 heures de services cumulés.



## Services de consultations et évaluations spécialisées

Les services de consultation clinique et/ou d'évaluation diagnostique par notre psychologue consultante ont pour but de préciser un diagnostic, un pronostic ou les besoins de traitement d'un enfant ou d'un jeune en santé mentale. Ceux-ci peuvent aussi permettre d'améliorer la compréhension d'une problématique ou préciser des stratégies d'intervention. Ils peuvent aussi permettre de diagnostiquer les problèmes de santé mentale ou les troubles complexes.

**Résultats 2024-25 :** 73 personnes servies / 195 consultations clients / 97 heures de services cumulées et 10 évaluations diagnostiques.



## Acquisition de compétences parentales et soutien pour la famille

Ces services sont conçus de façon à aider le parent (ou le tuteur ou le foyer d'accueil) et la famille à comprendre les besoins en santé mentale d'un enfant ou d'un jeune, à les combler et à s'y adapter. Ces services peuvent permettre de développer des stratégies parentales efficaces ainsi de favoriser un accès au soutien entre parents dans le but d'encourager la résilience et le bon fonctionnement des enfants, des jeunes et des familles. Ces services de coaching parental peuvent être offerts dans divers milieux, y compris au sein de l'organisme, en milieu communautaire et/ou au domicile familial.

**Résultats 2024-25 :** 153 familles desservies / 1 872 heures de services cumulées.



## Groupes de soutien pour les familles, jeunes et enfants

Dans le cadre de nos services cliniques en santé mentale, nous offrons régulièrement des groupes de soutien dynamiques et adaptés pour les parents, les enfants et les adolescents. Ces groupes visent à outiller les participants, à briser l'isolement et à favoriser le mieux-être individuel et familial.

Parmi les thématiques abordées, on retrouve notamment : l'autorégulation des émotions, l'impact de la séparation et du divorce, les cafés-causeries pour parents, Mieux vivre avec le TDAH, SNAP, Tenir compte des mères ainsi que la gestion de l'anxiété.

Ces groupes sont ouverts à tous sur inscription, et animés par des professionnels qualifiés de l'Équipe psycho-sociale dans un cadre bienveillant et confidentiel.

## Services de soutien en cas de crise

Pendant ses heures d'ouverture, l'Équipe psycho-sociale offre des services de soutien en cas de crise, immédiats et temporaires, offerts en réponse à une situation urgente ou de crise impliquant un enfant ou un jeune, mettant en danger sa sécurité ou celle d'autres personnes. L'objectif est de stabiliser la situation d'urgence et d'assurer un accès rapide aux services nécessaires. Nous pouvons également faciliter l'accès à des ressources et à un soutien à plus long terme si nécessaire.

Après les heures d'ouverture, ce type de soutien est offert via la ligne de crise tous les jours, 24 heures sur 24, au numéro sans frais 1-877-377-7775.

# Programme et services pour femmes victimes de violence familiale et/ou sexuelle

**Le Programme «Ma vie, mon choix»** offre des services aux femmes de plus de 16 ans (c'est-à-dire à toutes les personnes qui s'expriment ou s'identifient en tant que femme) qui ont subi des violences sexuelles et/ou familiales, et aux enfants ou aux jeunes francophones témoins de celles-ci. Notre approche féministe guide nos interventions, où nous soutenons et respectons les femmes où qu'elles en soient dans leur parcours. Les services comprennent :

- La thérapie individuelle ou de groupe pour les femmes victimes ou survivantes de violence familiale et/ou sexuelle.
- Café causerie mensuel pour les femmes touchées par la violence familiale et/ou sexuelle.
- Programme d'aide aux enfants témoins de violence, comprenant du counseling individuel ou en groupe pour les enfants et les adolescents, ainsi que pour leurs mères
- Programme Tenir compte des mères : Un groupe de 10 semaines conçu spécifiquement pour les mères et leurs enfants de moins de 4 ans. L'objectif est de renforcer le lien d'attachement, en particulier pour les femmes ayant vécu des traumatismes.

**Résultats 2023-24 :** 31 femmes et 5 enfants desservi-es / 481 heures de services cumulées.



## Bon coups et réussites de nos programmes et services cliniques en santé mentale

Financements reçus pour la mise en œuvre d'initiatives, de systèmes de renforcements positifs et la bonification des programmes cliniques :

- Bâtir des communautés sécuritaires : 10 000\$ reçus du Conseil de développement social de SDG & A
- Chemin vers le succès: 19 800\$ reçus de Centraide SDG pour le programme de traitement de jour

## Une grande satisfaction envers nos services de santé mentale :

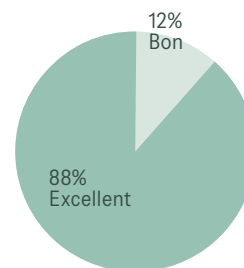
Synthèse des résultats du sondage (1er avril 2024 au 31 mars 2025)



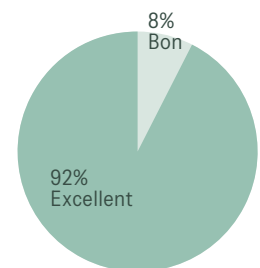
Politesse et respect de l'intervenant-e



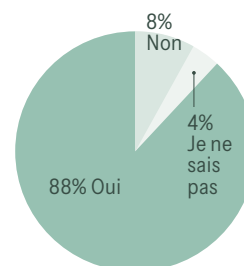
Compréhension des difficultés



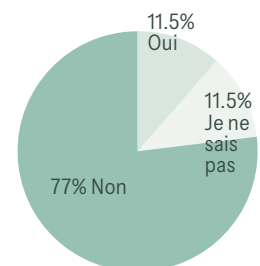
Clarté des explications



Satisfaction globale



Intention de redemander les services



Changements suggérés

## Nouvelles initiatives mises en oeuvre



### Camp de mieux-être francophone

Offert en collaboration avec BGC Cornwall/SDG, ce camp d'été propose un environnement sécuritaire, inclusif et enrichissant pour les enfants et adolescents francophones. Axé sur la promotion de la santé mentale, le développement des compétences socio-émotionnelles et l'estime de soi, le camp combine activités récréatives, ateliers éducatifs et moments de partage, le tout encadré par des professionnels de l'intervention psychosociale et des animatrices/teurs de camp formé·es et expérimenté·es.

### Mise en œuvre de l'outil FIT (Feedback Informed Treatment)

Nous avons introduit cet outil d'évaluation validé, qui permet d'intégrer le point de vue des clients tout au long du processus thérapeutique afin d'ajuster l'intervention en temps réel, maximisant ainsi son impact.

### Acquisition de la plateforme MyOutcomes

Nous avons fait l'acquisition de cette plateforme numérique, spécifiquement conçue pour saisir et analyser les données liées au FIT, facilitant ainsi le suivi clinique et l'amélioration continue.

### L'approche brève orientée vers les solutions (ABOS)

Dans le cadre d'une initiative communautaire menée par l'Équipe Santé Ontario du Grand-Fleuve, notre Équipe clinique en santé mentale applique l'approche brève orientée vers les solutions pour toutes les personnes de 12 ans et plus demandant un service.

Cette approche :

- se concentre sur les forces et les solutions plutôt que sur les problèmes,
- vise des objectifs concrets et atteignables,
- mise sur un nombre limité de rencontres (4 à 8) pour favoriser des changements rapides,
- valorise la collaboration entre la personne, l'équipe clinique et les partenaires communautaires.

Les objectifs sont de réduire les délais d'attente, améliorer le bien-être, et renforcer le sentiment d'efficacité personnelle des jeunes et des adultes accompagnés.



## Formation et mise en œuvre des groupes cliniques SNAP (*Stop Now and Plan*)

En partenariat avec le Child Development Institute, notre équipe s'est formée afin de déployer ces groupes spécialisés visant à aider les enfants à maîtriser leurs impulsions et à développer des stratégies de régulation comportementale.



## Formation et déploiement de l'approche DBT (thérapie dialectique comportementale)

Grâce à un partenariat avec l'Hôpital communautaire de Cornwall (HCC), nous avons enrichi notre offre clinique en intégrant cette approche spécialisée, particulièrement utile pour les jeunes présentant des difficultés graves de régulation émotionnelle.

### Intégration à 1 appel, 1 clic

Nous avons rejoint le système de navigation 1 appel, 1 clic pour contribuer à ce processus d'accueil coordonné destiné aux enfants, adolescents et familles en quête de services en santé mentale, en collaboration étroite avec le CHEO pour les services d'accueil et de prise en charge.

### Formation TCI «*Train the Trainer*»

Un deuxième membre de l'équipe clinique a complété avec succès la certification TCI – *Train the Trainer*, assurant ainsi la supervision et la mise en œuvre cohérente de l'approche auprès des jeunes du programme de traitement de jour. Cette formation renforce notre capacité interne à offrir un encadrement sécurisant et structuré.

*« En cette fin d'année scolaire, j'aimerais prendre le temps de vous souhaiter un bel été et des vacances bien méritées. Ce fut un plaisir de collaborer avec vous dans le souci du bien-être de nos élèves. » – UN PARTENAIRE*

---

*« Nous tenons à prendre un moment pour vous exprimer notre immense satisfaction à l'égard du travail de notre intervenante. Elle a été d'une aide précieuse pour notre fille et eu un impact des plus positifs sur notre famille.*

*Au fil des ans, nous avons eu l'occasion de travailler avec certaines intervenantes pour nos deux filles, et bien que nous ayons toujours apprécié leurs efforts, cette intervenante se démarque par la qualité exceptionnelle de son service. Elle a dépassé nos attentes à tous les niveaux : elle prend le temps nécessaire avec notre fille, communique efficacement avec nous en tant que parents et veille à ce que tout le monde soit sur la même page. Son approche bienveillante et professionnelle fait toute la différence.*

*Nous tenons à souligner à quel point nous apprécions son travail et à vous remercier d'avoir une professionnelle aussi remarquable au sein de votre équipe. Son implication fait toute la différence, et nous sommes très reconnaissants d'avoir pu bénéficier de son soutien. » – UN·E PARENT*

---

*« Bonjour et merci pour vos efforts et vos démarches. C'est excitant de voir qu'un autre élève est prêt pour l'intégration. C'est vraiment grâce à vos efforts comme équipe, une autre histoire de succès du programme. »*

– UN PARTENAIRE

*« Je tiens à prendre un moment pour vous remercier de tout votre soutien, de vos conseils, de votre réconfort et de votre encouragement tout au long de notre cheminement.*

*Certains diront peut-être que « c'est votre travail », pourtant votre dévouement, votre empathie et votre capacité à créer du lien dépassent largement ce qu'on attendrait d'un·e simple thérapeute ou conseiller·ère... (et j'en sais quelque chose, j'en ai vu passer, lol).*

*Vous m'avez véritablement aidé·e, tant sur le plan mental qu'émotionnel, et vous m'avez guéri·e de manières que je n'imaginai pas possibles.*

*Aussi difficile que cela soit de vous dire au revoir, je sais désormais que, quoi qu'il m'arrive, je saurai m'en sortir. Vous m'avez permis de réaliser que je ne méritais pas le mal et, après 35 ans de vie, je crois enfin que je mérite d'être aimé·e sans condition.*

*Vous m'avez aidé·e à découvrir la force qui est en moi et vous avez été présent·e quand je me sentais le·la plus seul·e au monde. Jamais je ne pourrai assez vous remercier pour tout ce que vous avez fait et pour tout ce que vous êtes, mais je vous promets que vous serez à tout jamais cette voix intérieure qui m'empêchera d'abandonner.*

*Merci d'avoir été la lumière quand il n'y avait que des ténèbres.*

*Je vous souhaite tout le meilleur : puissiez-vous recevoir tout ce que vous méritez et désirez dans la vie. » – UNE SURVIVANTE*

# Partenariats et implication communautaire

Les partenariats et l'implication communautaire sont au cœur de notre mandat. Nos services ne peuvent être livrés sans l'appui de la communauté, et nous ne pouvons pas être au cœur de celle-ci sans participer activement à son développement. L'Équipe psycho-sociale est aussi présente lors de foires et événements communautaires divers. Voici un résumé de nos partenariats actifs et de notre implication communautaire en 2024-25 :



## Équipe psycho-sociale

- Table de concertation de l'AFO pour la région Est
- Coalition communautaire IDEA
- Équipe santé Ontario du Grand Fleuve
- Planification stratégique communautaire SDG
- Comité local de SDG du Réseau de soutien à l'immigration francophone de l'est de l'Ontario (RIFSEO)
- Groupe de travail – Santé des nouveaux arrivants du RIFSEO
- Équipe santé Ontario Enfants avant tout
- AFESEO
- CMHO
- OASIS

## Programmation et services pour les adultes vivant avec une déficience intellectuelle

- Forum régional francophone
- Meals on wheels
- CSPT
- CSPT EDI Committee
- Comité services en français de la CSPT
- CSPT P&R committee
- CSPT HR Committee
- CSPT Housing committee

## Programmation et services pour la petite enfance

- Réseau InterAgir est
- Early Childhood Education Program Advisory Committee (St Lawrence College)
- Table de planification de la petite enfance de Cornwall et SDG
- Comité des services de santé mentale en français pour les enfants et les jeunes de SDG
- Réseau régional de l'est Ontario EarlyON

## Programmes et services cliniques en santé mentale

- Comité consultatif pour le carrefour mieux être pour les jeunes
- Communauté de pratique PreVenture
- Carrefour bien-être pour les jeunes
- Coalition pour la prévention du suicide : 3 sous-comités (prévention, intervention et éducation)
- Table d'intervention communautaire de Cornwall-SDG
- Communauté de pratique provinciale francophone en autisme et santé mentale
- CANAA – RACCA (Réseau d'action communautaire contre l'abus)
- DVCAC
- Programme pour les hommes victimes de violence sexuelle
- Programme pour personnes souffrant de trouble alimentaire
- Collectivités dynamiques – Pauvreté
- Collectivités dynamiques – Santé mentale
- Mobilisation des familles (Parents et familles en parlent)

- Équipe Santé Ontario – Les enfants avant tout
- Comité CAS/VAW (Société d'aide à l'enfance / Violence envers les femmes)
- Comité consultatif pour les services de santé mentale en français
- Comité consultatif pour la table d'intervention communautaire
- Comité consultatif pour la prévention du suicide
- Communauté de pratique pour les programmes de traitement de jour
- Communauté de pratique / Supervision pour la thérapie cognitivo-comportementale axée sur le traumatisme
- Stratégie sur les dépendances (Drug Substance Use Health Strategy)
- Comité consultatif pour la santé mentale des nourrissons et tout·es petit·es
- PLEO – Soutien aux parents (par des pairs aidants familiaux)
- Communauté de pratique SNAP
- Table d'intervention communautaire
- Table collaborative communautaire
- Le MOATI (Modèle ontarien pour l'accès au traitement intensif)
  - Groupe consultatif sur la mise en œuvre du MOATI pour les services en français
  - Groupe consultatif pour les services en français (MOATI)
- Comité de navigation avec l'équipe Santé Ontario du Grand-fleuve
- SDG MHYS Advisory Committee
- Comité pour les services de santé mentale francophone
- Équipe des services francophones régionaux
- Groupe de travail pour la mise en œuvre de l'approche brève orientée vers les solutions
- Groupe de travail « Bons soins, bons moments »
- Autism and Mental Health Community of Practice
- Operational and Oversight Committee – 1 appel, 1 click
- Le CCES – comité consultatif pour l'éducation spécialisée (anciennement CCED)

# États financiers

L'exercice terminé le 31 mars		2025			
	Services d'interventions	Violence en famille	Initiation à la vie	ON y va	Total
<b>Produits</b>					
Ministères	1 299 576	143 622	600 184		<b>2 043 382 \$</b>
Ville de Cornwall				708 260	<b>708 260</b>
Administration des programmes	160 824				<b>160 824</b>
Autres	73 598		18 071		<b>91 669</b>
	1 533 998	143 622	618 255	708 260	<b>3 004 135</b>
<b>Charges</b>					
Dépenses de bureau	12 975	3 419	2 054	6 916	<b>25 364</b>
Association	4 299	1 653		185	<b>6 137</b>
Loyer	50 133	7 874	36 680	64 982	<b>159 669</b>
Téléphone	3 304	1 500	2 000	9 440	<b>16 244</b>
Déplacement	10 416	1 465	4 701	2 832	<b>19 414</b>
Bénéfices aux employés	153 071	10 395	56 080	45 798	<b>265 344</b>
Développement professionnel	10 735	3 720	6 918	7 932	<b>29 305</b>
Frais bancaires	472	34	83		<b>589</b>
Salaires	910 008	68 480	316 867	312 431	<b>1 607 786</b>
Honoraires et services contractuels	203 322	19 642	41 071	43 548	<b>307 583</b>
Développement et représentation	19 620	1 980	858	18 865	<b>41 323</b>
Assurance	9 086	2 977	6 639	9 397	<b>28 099</b>
Amortissement d'immobilisations	615		9 031	380	<b>10 026</b>
Administration des programmes		19 364	56 460	85 000	<b>160 824</b>
Programmation et fournitures	123 478	676	37 551	59 440	<b>221 145</b>
Entretien et réparations	21 844		85	5 803	<b>27 732</b>
	1 533 378	143 179	577 078	672 949	<b>2 926 584</b>
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	620	443	41 177	35 311*	<b>77 551 \$</b>
Plus : charge d'amortissement	615		9 031		
Moins : achat d'immobilisations			(57 972)		
<b>Excédent (déficit) ajusté</b>	<b>1 235</b>	<b>443</b>	<b>(7 764)</b>		<b>\$</b>

<b>2024</b>				
Services d'interventions	Violence en famille	Initiation à la vie	ON y va	<b>Total</b>
1 219 126	140 989	547 310		<b>1 907 425 \$</b>
			664 121	<b>664 121</b>
132 528				<b>132 528</b>
37 151		32 421		<b>69 572</b>
1 388 805	140 989	579 731	664 121	<b>2 773 646</b>
26 978	1 000	8 622	12 964	<b>49 564</b>
				<b>0</b>
46 158	3 700	33 000	50 244	<b>133 102</b>
6 522	1 500	2 000	9 440	<b>19 462</b>
10 722	1 144	9 025	3 830	<b>24 721</b>
167 653	15 000	61 149	58 401	<b>302 203</b>
15 973	1 000	3 882	7 680	<b>28 535</b>
1 195	60	33		<b>1 288</b>
885 875	88 644	310 929	330 106	<b>1 615 554</b>
134 675	6 981	13 867	29 155	<b>184 678</b>
20 220	1 000	2 650	3 876	<b>27 746</b>
7 958	500	10 284	8 895	<b>27 637</b>
770		335	380	<b>1 485</b>
	12 840	54 720	64 968	<b>132 528</b>
41 912	6 921	28 011	22 425	<b>99 269</b>
22 194		18 367	2 278	<b>42 839</b>
1 388 805	140 290	556 874	604 642	<b>2 690 611</b>
0	699	22 857	59 479	<b>83 035 \$</b>

\* Contrairement aux autres programmes, l'année fiscale du programme ON y va se termine au 31 décembre. Ce chiffre représente donc l'état financier de ce budget au 31 mars 2025, ce qui représente un trimestre de son année fiscale en cours. Au 31 décembre 2024, le budget de ce programme était équilibré avec un surplus de 63 \$.

# Merci à nos bailleurs de fonds et partenaires :

**Ontario** 

Ministère de la Santé

Ministère des Services à l'enfance et des  
Services sociaux et communautaires

**Cornwall**  
ONTARIO CANADA  
Un monde de possibilités

**Canada** 

Emploi et Développement social Canada



**United Way  
Centraide**  
Stormont, Dundas  
& Glengarry

**Social Development Council  
of Cornwall & Area**  
*building stronger communities*  
**Conseil de développement social  
de Cornwall et de la région**  
*renforcer les communautés*



**Bureau de Cornwall**  
610 avenue McConnell  
Cornwall, ON K6H 4M1  
613-938-7112  
eps@eps-sdg.ca

**Bureau d'Alexandria**  
110 rue Main  
Alexandria, ON K0C 1A0  
613-525-3952

[eps-sdg.ca](http://eps-sdg.ca)